

тобі менше 18 років  
і ти відчуваєш, що ти в  
небезпеці?



# У Франції **всі діти** захищені від насильства та експлуатації

Якщо ти відчуваєш небезпеку або змушений(а) робити речі, які ти не хочеш робити, які змушують тебе почуватися незручно або заборонені, якщо тобі погрожують, якщо на тебе напали,



АБО

Якщо людина або група людей змушує тебе працювати, жебракувати, красти або вчиняти злочини, мати сексуальні стосунки, платити борги або

торкатися наркотиків,



АБО

Якщо ти перебуваєш у Франції без батьків чи опікунів.

**Поговори про це з фахівцями :** Поліцейськими, представниками асоціацій, вчителями, лікарями, вихователями, соціальними працівниками, юристами, суддями тощо...



**Твій захист — це їхня робота.** Ти маєш право отримати **Допомогу й захист від людей, які бажають тобі зла.** Якщо тебе змусили зробити щось протизаконне, тебе за це не покарають.



Зв'язатися з **поліцією** можна за номером **17 (французькою)**. Ти також можеш зателефонувати до служби **Enfance en danger** за номером **119** (дзвінок безкоштовний, відповідають 24 години на добу, усний переклад).

**Якщо тобі ще немає 18 років, ти знаходишся в France без батьків чи опікунів**



Щойно ти приїдеш до Франції, ти отримаєш право на захист з боку держави, на безкоштовне житло й супровід принаймні до 18 років. Так працює соціальний захист дітей у Франції.

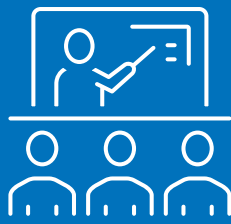
Тебе супроводжуватимуть суддя по справах неповнолітніх і вихователі. Вони вирішуватимуть разом із тобою й відповідно до твого віку, чи тебе оселять у дитячому будинку, квартирі, родині тощо.



Ти маєш право на безкоштовне лікування (це може бути як лікар, так і лікарка).

Школа безкоштовна й доступна для всіх дітей, звідки б вони не були. Ти вивчатимеш французьку відповідно до свого рівня, зможеш ходити до школи з іншими юнаками свого віку, а також здобувати професію за своїм вибором.

У Франції законний вік працевлаштування становить 16 років.



У дитинстві тобі не потрібні спеціальні дозволи, щоб залишитися у Франції. Залежно від твоїх потреб і ситуації, фахівці зможуть підтримати тебе у твоїх зусиллях.

Якщо ти втратив(ла) зв'язок із членами своєї сім'ї, Французький Червоний Хрест може допомогти тобі знайти їх, підтримувати зв'язок або воз'єднатися з ними.



Ти можеш зв'язатися з цією організацією за номером  
**+33(0)1 44 43 12 60**  
або електронною поштою [recherches@croix-rouge.fr](mailto:recherches@croix-rouge.fr)

**Якщо ви без батьків** але **з членами Вашої родини** (брати й сестри, бабусі й дідусі, тітки, дядьки, двоюрідні брати) або близькі:

Дуже важливо звертатися по допомогу до фахівців: поліцейських, представників асоціацій, вчителів, лікарів, вихователів, соціальних працівників, юристів, суддів тощо.

Якщо твої родичі можуть і хочуть піклуватися про тебе, вони можуть отримати підтримку.

# Які ознаки **мають** тебе насторожити ?

Зберігай пильність, якщо хтось (жінка, чоловік або інша дитина):

- Намагається отримати доступ до твоїх паперів або документів, що посвідчують особу (виняток: представники органів влади).
- Намагається зробити або отримати твої фотографії чи відео.
- Намагається відібрати твій телефон, комп'ютер або інший засіб комунікації.
- Намагається розділити тебе з сім'єю або близькими.
- Дає обіцянки, в які тобі важко повірити або які здаються тобі перебільшеними.
- Обіцяє тобі допомогу (транспорт, їжу тощо) або підтримку в обмін на гроші.
- Змушує тебе працювати, але не платить або не забезпечує належні умови праці.



Ось кілька порад, як захистити себе:

Захисти свою особисту інформацію й документи, що посвідчують особу:



- Твої особисті дані й документи, що посвідчують особу, є критично важливими та завжди мають зберігатися в надійних і конфіденційних місцях.
- Сфотографуй їх, надішли на електронну пошту або зроби ксерокопію; це може допомогти, якщо ти їх загубиш.
- Надавай їх лише офіційним органам, якщо вони про це попросять.



- Зловмисники можуть спробувати налагодити з тобою довірчі стосунки в соціальних мережах, щоб скористатися тобою й твоїм становищем. Ніколи не розголошуй свою особисту інформацію і не приставай на жодні пропозиції від незнайомих у соціальних мережах чи на неперевірених вебсайтах. У Франції назви офіційних сайтів органів влади закінчуються на .gouv.fr.

## Підтримуй контакт із близькими:

- Підтримуй зв'язок із сім'єю, близькими й друзями. Розкажи їм про свої труднощі.
- Якщо можливо, подорожуй із людьми, яких ти знаєш і яким довіряєш.
- Тримайся купи з сім'єю або близькими.
- Завжди носи з собою телефон. Запам'ятай номер телефону людини, якій ти довіряєш.



Запам'ятай номер телефону людини, якій ти довіряєш. Узгодьте пароль, який ти зможеш

використовувати, якщо тобі загрожуватиме небезпека й ти не зможеш говорити вільно.



Приймай допомогу лише від фахівців, які мають примітний знак, наприклад жилет або картку.



- Уточнюй назви й офіційну інформацію щодо організацій чи асоціацій, які надають тобі допомогу.



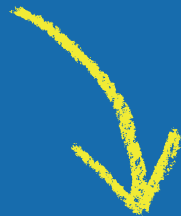
- Якщо ти сідаєш до когось у машину, сфотографуй реєстраційний номер автомобіля й надішли це фото довіреній особі довіри. За можливості обирай громадський транспорт.

- Якщо ти знайшов(ла) житло у приватної особи поза офіційними каналами пошуку житла, попроси цю людину надати вам дані про себе (посвідчення особи й адресу) і передай їх фахівцеві.



# До кого звертатися неповнолітнім?

Організації, які надають  
безпосередню підтримку неповнолітнім.



## Мережа "Разом проти торгівлі людьми"

Ця мережа створена для більш ефективної боротьби з усіма формами такого порушення прав людини. Її було створено Secours Catholique у 2007 році. Мережа об'єднує 28 французьких асоціацій, що безпосередньо чи опосередковано працюють із жертвами.

## Secours catholique - Caritas France

Пропонує спілкування, розміщення, консультування, підтримку для людей, що знаходяться у групі ризику торгівлі людьми, і для жертв торгівлі людьми.

## «Червоний хрест» Франції

Пропонує послуги інформування та консультування для людей, що знаходяться у групі ризику торгівлі людьми та жертвам торгівлі людьми.

## Hors la Rue

Виявлення та підтримка неповнолітніх іноземців без супроводу, яких експлуатують.

## Ecpat France – mission Calais

надання юридичної, соціальної та психологічної допомоги бездомним неповнолітнім без батьківської опіки, які ризикують стати жертвами, або які стали жертвами торгівлі людьми

## Організація з боротьби з дитячою проституцією (ACPE)

Пропонує підтримку неповнолітнім, які постраждали від сексуальної експлуатації, та особам, які їх оточують (психолого-педагогічна та юридична підтримка).

## L'amicale du Nid (AdN)

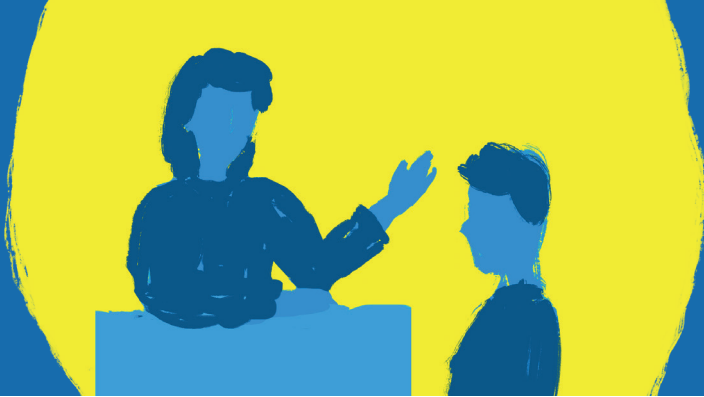
Пропонує всебічну підтримку у співпраці з іншими організаціями для неповнолітніх, які займаються проституцією.

## ALTHEA – L'Appart

Пропонує розміщення, спілкування, консультування та підтримати у співпраці з іншими організаціями для неповнолітніх, що змушені займатися проституцією або знаходять в групі ризику заняття проституцією.



Зателефонуйте на номер  
**119**  
«Дитинство в небезпеці»



Будь-який тип експлуатації	106, rue du Bac, 75007 Paris (Париж) 06 71 00 69 90 contre.la.trait@secours-catholique.org www.contrelatraite.org	Париж (служба національного рівня)
Будь-який тип експлуатації	106, rue du Bac, 75007 Paris (Париж) 06 71 00 69 90 genevieve.colas@secours-catholique.org www.secours-catholique.org	Париж (служба національного рівня)
Будь-який тип експлуатації	Siège: 21 rue de la Vanne, 92100 Montrouge (Монруж) 07 81 96 72 49 contact.teh@croix-rouge.fr www.croix-rouge.fr	Париж (служба національного рівня)
Будь-який тип експлуатації	70, rue Douy Delcupe, 93100 Montreuil (Монтрей) 01 41 58 14 65 ; contactehorslarue.org www.horslarue.org	Париж
Будь-який тип експлуатації	+33 7 53 57 05 34 з понеділка по п'ятницю, 10:00-17:00 (Whatsapp, мови спілкування: арабська, тигринья, англійська, французька) ecspat-calais@ecspat-france.org	Кале
сексуальна експлуатація	14 rue Mondétour, 75001 Paris (Париж) 01 40 26 91 51; contact@acpe-asso.org acpe-asso.org	Париж
сексуальна експлуатація	Siège : 21 rue Château d'Eau, 75 010 Paris (Париж) 01 44 52 56 43 ; contacteadn-asso.org Інформацію щодо адреси установ можна дізнатися тут: amicaledunid.org/presentation/#etablisements, Спеціальний ресурсний сайт : jenesuispasavendre.org	Іль-де-Франс, Марсель, Тулуза, Ренн, Монпельє, Ліон
сексуальна експлуатація	8, rue du Vieux Temple, 38000 Grenoble (Гренобль) 04 76 43 14 06 ; contact@althea38.org https://althea38.org/	Гренобль

Безкоштовна та анонімна національна гаряча лінія допомоги дітям, що знаходяться в небезпеці (працює цілодобово, без вихідних, підтримка 185 мов), онлайн-чат на [allo119.gouv.fr](https://allo119.gouv.fr).

